ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 30.5.2012
COM(2012) 305 final

Σύσταση

ΣΥΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων της Γερμανίας για το 2012

και την έκδοση γνώμης του Συμβουλίου σχετικά με το πρόγραμμα σταθερότητας της Γερμανίας για την περίοδο 2012-2016

{SWD(2012) 305 final}

Σύσταση

ΣΥΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων της Γερμανίας για το 2012

και την έκδοση γνώμης του Συμβουλίου σχετικά με το πρόγραμμα σταθερότητας της Γερμανίας για την περίοδο 2012-2016

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 121 παράγραφος 2 και το άρθρο 148 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την ενίσχυση της εποπτείας της δημοσιονομικής κατάστασης και την εποπτεία και το συντονισμό των οικονομικών πολιτικών[1], και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής[2],

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[3],

Έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής Απασχόλησης,

Μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 26 Μαρτίου 2010, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την δρομολόγηση της στρατηγικής για την Ευρώπη 2020, μιας νέας στρατηγικής για την ανάπτυξη και την απασχόληση, η οποία, βασιζόμενη στο μεγαλύτερο συντονισμό των οικονομικών πολιτικών, θα εστιαστεί σε νευραλγικούς τομείς στους οποίους απαιτείται δράση, ώστε να ενισχυθεί το δυναμικό διατηρήσιμης ανάπτυξης και ανταγωνιστικότητας της Ευρώπης.

(2) Στις 13 Ιουλίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε σύσταση σχετικά με τους γενικούς προσανατολισμούς της οικονομικής πολιτικής των κρατών μελών και της Ένωσης (2010 έως 2014) και στις 21 Οκτωβρίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές των πολιτικών απασχόλησης των κρατών μελών[4], οι οποίες από κοινού αποτελούν τις «ολοκληρωμένες κατευθυντήριες

---

1 ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 1
2 COM(2012) 305 τελικό
3 P7_TA(2012)0048 και P7_TA(2012)0047
4 Απόφαση 2012/238/ΕΕ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 2012

γραμμές». Τα κράτη μέλη κλήθηκαν να λαμβάνουν υπόψη τις ολοκληρωμένες κατευθυντήριες γραμμές στις οικονομικές τους πολιτικές και στις πολιτικές για την απασχόληση.

(3) Στις 12 Ιουλίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε σύσταση σχετικά με την έκθεση εφαρμογής του εθνικού προγράμματος μεταρρυθμίσεων της Γερμανίας για το 2011 και διατύπωσε γνώμη σχετικά με το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σταθερότητας της Γερμανίας για την περίοδο 2011-2014.

(4) Στις 23 Νοεμβρίου 2011 η Επιτροπή εξέδωσε τη δεύτερη ετήσια επισκόπηση για την ανάπτυξη, η οποία σηματοδοτεί την έναρξη του δεύτερου Ευρωπαϊκού Εξαμήνου εκ των προτέρων και ολοκληρωμένου συντονισμού πολιτικής, που εδράζεται στην στρατηγική «Ευρώπη 2020». Στις 14 Φεβρουαρίου 2012, η Επιτροπή, βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 1176/2011, εξέδωσε την έκθεση για τον μηχανισμό επαγρύπνησης[5], στην οποία η Γερμανία δεν ονομάζεται ως ένα από τα κράτη μέλη για τα οποία πρόκειται να διεξαχθεί εμπεριστατωμένη επισκόπηση.

(5) Στις 2 Μαρτίου 2012, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε τις προτεραιότητες για την εξασφάλιση χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, δημοσιονομικής εξυγίανσης και μέτρων για την τόνωση της ανάπτυξης. Το Συμβούλιο υπογράμμισε την ανάγκη να επιδιωχθεί δημοσιονομική εξυγίανση που θα ευνοεί την ανάπτυξη, να αποκατασταθούν οι κανονικές συνθήκες δανεισμού στην οικονομία, να προωθηθούν η ανάπτυξη και η ανταγωνιστικότητα, να καταπολεμηθούν η ανεργία και οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης και να εκσυγχρονιστεί η δημόσια διοίκηση.

(6) Στις 2 Μαρτίου 2012, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάλεσε επίσης τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο Σύμφωνο για το Ευρώ+ να υποβάλουν εγκαίρως τις δεσμεύσεις τους, προκειμένου να περιληφθούν στα αντίστοιχα προγράμματα σταθερότητας ή σύγκλισης και στα εθνικά τους προγράμματα μεταρρυθμίσεων.

(7) Στις 18 Απριλίου 2012, η Γερμανία υπέβαλε το πρόγραμμα σταθερότητας για την περίοδο 2012-2016, και, στις 12 Απριλίου 2012, το εθνικό της πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων για το 2012. Προκειμένου να ληφθεί υπόψη η αλληλεξάρτησή τους, τα προγράμματα αυτά αξιολογήθηκαν ταυτοχρόνως.

(8) Σύμφωνα με την πρώτη κοινοποίηση των στοιχείων για το έλλειμμα και το χρέος που υπέβαλε η Γερμανία το 2012 για τα έτη 2008-2011 για την εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος (ΔΥΕ), το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης το 2011 ήταν κάτω από την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ που προβλέπει η Συνθήκη. Επιπλέον, σύμφωνα με τις εαρινές προβλέψεις του 2012 της Επιτροπής, το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης αναμένεται να παραμείνει κάτω από την τιμή αναφοράς που προβλέπει η Συνθήκη και να υποχωρήσει περαιτέρω κατά την περίοδο που αφορούν οι προβλέψεις. Ως εκ τούτου, και σύμφωνα με τις διατάξεις του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, στις 30 Μαΐου η Επιτροπή εξέδωσε σύσταση για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την κατάργηση της περί της ύπαρξης υπερβολικού ελλείμματος βάσει του άρθρου 126 παράγραφο 12 της Συνθήκης.

(9) Βάσει της αξιολόγησης του προγράμματος σταθερότητας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου, το Συμβούλιο είναι της γνώμης ότι το

[5] COM(2012) 68 τελικό

μακροοικονομικό σενάριο στο οποίο στηρίζονται οι δημοσιονομικές προβολές στο πρόγραμμα, είναι ρεαλιστικό. Οι προβολές του προγράμματος για τα έτη 2012-13 είναι γενικά σύμφωνες με τις εαρινές προβλέψεις του 2012 της Επιτροπής όσον αφορά τον ρυθμό και τη μορφή της οικονομικής ανάπτυξης, καθώς και τις εξελίξεις στην αγορά εργασίας. Οι προβολές του προγράμματος όσον αφορά την οικονομική ανάπτυξη κατά τα απώτερα έτη του προγράμματος είναι γενικά σύμφωνες με την εκτίμηση της Επιτροπής για τον μεσοπρόθεσμο δυνητικό ρυθμό ανάπτυξης της Γερμανίας. Ο στόχος της δημοσιονομικής στρατηγικής που περιγράφεται στο πρόγραμμα είναι να επιτευχθεί ο μεσοπρόθεσμος δημοσιονομικός στόχος (ΜΔΣ) ήδη το 2012, και από το 2014 να υπάρξουν κατ' ουσίαν ισοσκελισμένοι προϋπολογισμοί σε ονομαστικούς όρους, αρχίζοντας από ονομαστικό έλλειμμα 1% του Α.Ε.Π. το 2011, δηλ. κάτω από την τιμή αναφοράς του 3% που προβλέπει η Συνθήκη, πολύ πριν από την προθεσμία του 2013. Το πρόγραμμα προσδιορίζει τον προηγούμενο ΜΔΣ για διαρθρωτικό έλλειμμα ύψους ½% του Α.Ε.Π. (κατά το οποίο ήταν δυνατές περιορισμένες αποκλίσεις της τάξης του 0,5% του Α.Ε.Π.), το οποίο ανταποκρίνεται επαρκώς στις απαιτήσεις του συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης για έλλειμμα που δεν υπερβαίνει το 0,5% του Α.Ε.Π. Μπορεί να προκύψουν κίνδυνοι για τους στόχους σχετικά με το έλλειμμα και το χρέος, ιδίως εάν αποδειχθούν αναγκαία πρόσθετα μέτρα για τη σταθεροποίηση του χρηματοπιστωτικού τομέα. Βάσει (του νέου υπολογισμού) του διαρθρωτικού ελλείμματος[6], η Γερμανία προτίθεται να μην παραιτηθεί από τον ΜΔΣ της καθ' όλη την περίοδο που καλύπτει το πρόγραμμα, κάτι που φαίνεται ρεαλιστικό λαμβανομένης υπόψη της εκτίμησης του κινδύνου. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα, και λαμβάνοντας επίσης υπόψη την εκτίμηση του κινδύνου, ο ρυθμός αύξησης των δημοσίων δαπανών, λαμβανομένων υπόψη των μέτρων διακριτικής ευχέρειας στο σκέλος των εσόδων, αναμένεται να υπερβεί την τιμή αναφοράς για τις δαπάνες που προβλέπει το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης το 2012, όχι όμως και το 2013. Το ακαθάριστο χρέος προβλέπεται να αυξηθεί κατά 0,8 π.μ. σε 82,0% του Α.Ε.Π. το 2012, για να υποχωρήσει στο 80% του Α.Ε.Π. το 2013 και να παραμείνει σε καθοδική πορεία εν συνεχεία. Μετά τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος, η Γερμανία βρίσκεται σε μεταβατική περίοδο και, σύμφωνα με τα προγράμματα, σημειώνει επαρκή πρόοδο προς την κατεύθυνση της συμμόρφωσης με την τιμή αναφοράς για τη μείωση του χρέους που προβλέπει το σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης.

(10) Η ομοσπονδιακή κυβέρνηση έχει λάβει μέτρα για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των δημόσιων δαπανών στον τομέα της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης και πρότεινε μεταρρύθμιση της μακροχρόνιας περίθαλψης. Ενδέχεται να χρειαστούν περαιτέρω προσπάθειες στον τομέα της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης προκειμένου να περιοριστούν οι αναμενόμενες πρόσθετες αυξήσεις των δαπανών. Η προτεινόμενη μεταρρύθμιση της μακροχρόνιας περίθαλψης φαίνεται ανεπαρκής για την αντιμετώπιση των αναμενόμενων μελλοντικών αυξήσεων του κόστους. Υπάρχουν περιθώρια βελτίωσης της αποτελεσματικότητας του φορολογικού συστήματος. Η ομοσπονδιακή κυβέρνηση έχει σημειώσει, σημαντική πρόοδο προς την κατεύθυνση της υλοποίησης της δέσμευσής της να αυξήσει τις δαπάνες στους τομείς της παιδείας και της έρευνας, οι οποίες ενισχύουν την ανάπτυξη. Ωστόσο, παραμένει σημαντικό τα

[6] Κυκλικά προσαρμοσμένο δημοσιονομικό αποτέλεσμα μη λαμβανομένων υπόψη των έκτακτων και προσωρινών μέτρων, όπως υπολογίσθηκε εκ νέου από τις υπηρεσίες της Επιτροπής βάσει των πληροφοριών που παρέχονται στο πρόγραμμα χρησιμοποιώντας την από κοινού συμφωνηθείσα μεθοδολογία.

ομοσπονδιακά κρατίδια (Länder) και οι δήμοι και οι κοινότητες, που έχουν αναλάβει τον κύριο όγκο των δαπανών στους τομείς της εκπαίδευσης και της έρευνας, να εξασφαλίσουν τη διάθεση επαρκών και αποτελεσματικών δαπανών στους εν λόγω τομείς. Η θέσπιση του νέου συνταγματικού «φρένου στο χρέος» ενίσχυσε περαιτέρω το γερμανικό δημοσιονομικό πλαίσιο. Δεν σημειώθηκε σημαντική πρόοδος σε ό,τι αφορά την εφαρμογή του δημοσιονομικού κανόνα σε επίπεδο ομόσπονδων κρατιδίων.

(11) Η σημαντική δημόσια στήριξη στον χρηματοπιστωτικό τομέα, σε συνδυασμό με τις προσπάθειες προσαρμογής που κατέβαλε ο ίδιος ο τομέας και με τις ευεργετικές συνέπειες που είχε η ανάκαμψη της γερμανικής οικονομίας, σταθεροποίησε το σύνολο του τομέα. Παρά την εν γένει σχετική σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού τομέα και την απουσία πιστωτικής ασφυξίας, υπάρχουν ακόμη αδυναμίες, ιδίως τα διαρθρωτικά προβλήματα ορισμένων κεντρικών τραπεζών ομόσπονδων κρατιδίων (Landesbanken), και συγκεκριμένα η απουσία ενός βιώσιμου επιχειρηματικού μοντέλου, οι ανεπαρκείς δομές διακυβέρνησης και τα τρωτά σημεία λόγω του υψηλού βαθμού εξάρτησης από χρηματοδοτήσεις χονδρικής.

(12) Οι καλές επιδόσεις της γερμανικής αγοράς εργασίας, με αυξανόμενη απασχόληση και μέτρια ανεργία, δεν ωφέλησαν όλους τους συμμετέχοντες στον ίδιο βαθμό και οι μισθοί δεν αυξήθηκαν κάθε φορά που αυξήθηκε η παραγωγικότητα. Τα φορολογικά αντικίνητρα που συνεπάγεται η υψηλή φορολογική επιβάρυνση, ιδίως λόγω των υψηλών εισφορών κοινωνικής ασφάλισης, εξακολουθούν να εμποδίζουν την ενσωμάτωση ιδίως των χαμηλόμισθων στην αγορά εργασίας. Το συχνό φαινόμενο των «μικροδουλειών» (Minijobs) περιορίζει την απόκτηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων. Ως εκ τούτου, υπάρχει ανάγκη βελτίωσης της μετάβασης από τις «μικροδουλειές» σε σταθερότερη νέες μορφές συμβάσεων. Η πρόσφατη μεταρρύθμιση των μέσων της αγοράς εργασίας θα πρέπει να στηρίξει τη δημιουργία ευκαιριών απασχόλησης για όλους Η βελτίωση των επιδόσεων του εκπαιδευτικού συστήματος, ιδίως η βελτίωση των μαθητικών επιδόσεων των μειονεκτουσών ομάδων, συνιστά μείζονα πρόκληση για τη Γερμανία. Μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα, η εξασφάλιση της διαθεσιμότητας εξειδικευμένου εργατικού δυναμικού θα είναι καθοριστικής σημασίας για τον μετριασμό των αρνητικών συνεπειών των δημογραφικών εξελίξεων. Σημαντική πηγή ανησυχίας αποτελεί η χαμηλή συμμετοχή πλήρους απασχόλησης των γυναικών στην αγορά εργασίας. Τα φορολογικά αντικίνητρα για τα άτομα που συνεισφέρουν το δεύτερο εισόδημα σε ένα νοικοκυριό και η έλλειψη ολοήμερων παιδικών σταθμών και σχολείων αποτελούν εμπόδια για τη συμμετοχή γυναικών στην αγορά εργασίας.

(13) Η Γερμανία επιδιώκει μια σημαντική μεταρρύθμιση του ενεργειακού συστήματος. Το συνολικό οικονομικό κόστος της μετατροπής του ενεργειακού συστήματος θα πρέπει να ελαχιστοποιηθεί με την επιτάχυνση της επέκτασης του εθνικού και διασυνοριακού δικτύου, τη διαρκή βελτίωση της σχέσης κόστους-οφέλους των πολιτικών στους τομείς του κλίματος και των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, τη λήψη αποφασιστικών μέτρων για την περαιτέρω αύξηση της ενεργειακής απόδοσης, καθώς και την αύξηση του ανταγωνισμού στις αγορές ενέργειας. Δεδομένης της κεντρικής γεωγραφικής θέσης της Γερμανίας, το γερμανικό σιδηροδρομικό σύστημα έχει σημαντικό αντίκτυπο στο σύνολο του Ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος. Ο ανταγωνισμός στις αγορές σιδηροδρομικών μεταφορών φορτίων και επιβατών παραμένει ιδιαίτερα περιορισμένος, κυρίως λόγω της απουσίας πραγματικού διαχωρισμού μεταξύ των φορέων διαχείρισης των υποδομών και των υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών. Παρά την πρόοδο που έχει σημειωθεί τα τελευταία

χρόνια, μεταξύ άλλων, μέσω της εφαρμογής της οδηγίας για τις υπηρεσίες, φαίνεται να υπάρχουν περιθώρια περαιτέρω τόνωσης του ανταγωνισμού και της παραγωγικότητας σε ορισμένους τομείς υπηρεσιών (π.χ. κατασκευές).

(14) Η Γερμανία έχει αναλάβει μια σειρά δεσμεύσεων στο πλαίσιο του Συμφώνου για το Ευρώ+. Οι εν λόγω δεσμεύσεις, καθώς και η εφαρμογή των δεσμεύσεων που υπέβαλε η Γερμανία το 2011, αφορούν την προώθηση της απασχόλησης, τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας, την αύξηση της διατηρησιμότητας των δημόσιων οικονομικών και την ενίσχυση της χρηματοοικονομικής σταθερότητας. Η Επιτροπή αξιολόγησε και υλοποίηση των δεσμεύσεων που αναλήφθηκαν στο πλαίσιο του Συμφώνου για το Ευρώ+. Τα αποτελέσματα αυτής της αξιολόγησης ελήφθησαν υπόψη στις συστάσεις.

(15) Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, η Επιτροπή εκπόνησε συνολική ανάλυση της οικονομικής πολιτικής της Γερμανίας. Αξιολόγησε το πρόγραμμα σταθερότητας και το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων. Έλαβε υπόψη όχι μόνον τη συνάφειά τους για διατηρήσιμη δημοσιονομική και κοινωνικοοικονομική πολιτική στη Γερμανία, αλλά επίσης την τήρηση των κανόνων και των κατευθυντήριων γραμμών της ΕΕ, δεδομένης της ανάγκης να ενισχυθεί η συνολική οικονομική διακυβέρνηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την παροχή εισροών σε επίπεδο ΕΕ σε μελλοντικές εθνικές αποφάσεις. Οι συστάσεις που απηύθυνε στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου αντικατοπτρίζονται στις συστάσεις 1 έως 4 κατωτέρω.

(16) Υπό το πρίσμα της αξιολόγησης αυτής, το Συμβούλιο εξέτασε το πρόγραμμα σταθερότητας της Γερμανίας για το 2012, και η γνώμη[7] που διατύπωσε αντανακλάται ιδίως στη σύσταση 1 κατωτέρω,

ΣΥΝΙΣΤΑ στη Γερμανία να αναλάβει δράση κατά την περίοδο 2012-2013 ώστε:

1. Να συνεχίσει τις υγιείς δημοσιονομικές πολιτικές για την επίτευξη του μεσοπρόθεσμου δημοσιονομικού στόχου έως το 2012. Προς τον σκοπό αυτόν, να εφαρμόσει τη δημοσιονομική στρατηγική όπως έχει προβλεφθεί, εξασφαλίζοντας τη συμμόρφωση με την τιμή αναφοράς για τις δαπάνες, καθώς και επαρκή πρόοδο στην κατεύθυνση της συμμόρφωσης με την τιμή αναφοράς για τη μείωση του χρέους. Να συνεχίσει την πορεία προς την ευνοϊκή για την ανάπτυξη εξυγίανση καταβάλλοντας πρόσθετες προσπάθειες για να αυξήσει την αποτελεσματικότητα των δημόσιων δαπανών για την ιατροφαρμακευτική περίθαλψη και τη μακροχρόνια περίθαλψη, και αξιοποιώντας το ανεκμετάλλευτο δυναμικό για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας του φορολογικού συστήματος· να χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα περιθώρια αύξησης και αποτελεσματικότερης χρήσης των ευνοϊκών για την ανάπτυξη δαπανών στον τομέα της εκπαίδευσης και της έρευνας σε όλα τα επίπεδα της κρατικής διοίκησης. Να ολοκληρώσει την εφαρμογή του «φρένου στα χρέη» κατά τρόπο συνεπή σε όλα τα ομόσπονδα κρατίδια, εξασφαλίζοντας έγκαιρες και κατάλληλες διαδικασίες παρακολούθησης και μηχανισμούς συμμόρφωσης.

2. Να αντιμετωπίσει τις διαρθρωτικές αδυναμίες του χρηματοπιστωτικού τομέα, ιδίως με την αναδιάρθρωση των Landesbanken που έχουν ανάγκη από ένα επαρκώς χρηματοδοτούμενο βιώσιμο επιχειρηματικό μοντέλο, αποφεύγοντας συγχρόνως υπερβολική απομόχλευση.

[7] Βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου.

3. Να μειώσει την υψηλή φορολογική επιβάρυνση με τρόπο δημοσιονομικά ουδέτερο, ιδίως για τους χαμηλόμισθους, και να διατηρήσει τα κατάλληλα μέτρα ενεργοποίησης και ενσωμάτωσης, κυρίως για τους μακροχρόνια ανέργους. Να δημιουργήσει τις συνθήκες που θα επιτρέπουν στους μισθούς να συμβαδίζουν με την αύξηση της παραγωγικότητας. Να λάβει μέτρα για τη βελτίωση των εκπαιδευτικών επιδόσεων των μειονεκτουσών ομάδων, ιδίως εξασφαλίζοντας ίσες ευκαιρίες στο σύστημα εκπαίδευσης και κατάρτισης. Να καταργηθεί σταδιακά τα φορολογικά αντικίνητρα για τα άτομα που συνεισφέρουν το δεύτερο εισόδημα σε ένα νοικοκυριό και να αυξήσει τη διαθεσιμότητα ολοήμερων παιδικών σταθμών και σχολείων.

4. Να συνεχίσει τις προσπάθειες της για την ελαχιστοποίηση του συνολικού κόστους της μετατροπής του ενεργειακού συστήματος, μεταξύ άλλων, επιταχύνοντας την επέκταση των εθνικών και διασυνοριακών δικτύων ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου. Να μεριμνήσει ώστε το θεσμικό πλαίσιο να εγγυάται τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στις αγορές σιδηροδρομικών μεταφορών. Να λάβει μέτρα για την τόνωση του ανταγωνισμού στους τομείς των υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των επαγγελματικών υπηρεσιών και ορισμένων βιοτεχνικών δραστηριοτήτων, ιδίως στον τομέα των κατασκευών.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος